

الشروط الخاصة للمناقصة العامة الخارجية لتوريد قطع غيار لنظام التليفونات بالخط الأول

- ١ - يجب على مقدمي العطاءات معاينة معدات وأجهزة نظام التليفونات بالخط الأول لمترو الأنفاق على الطبيعة، معاينة تامة نافية للجهالة، وتحرير المحضر اللازم بالمعاينة، وإدراجه بالعرض الفني المقدم.
- ٢ - يجوز تجزئة العملية بين أكثر من مقاول.
- ٣ - تقدم الاستفسارات الخاصة بالمناقصة خلال شهر من تاريخ طرح المناقصة.
- ٤ - مدة صلاحية العروض: أربعة أشهر من تاريخ فتح المظاريف الفنية.
- ٥ - مدة التوريد: سنة من تاريخ سريان العقد.
- ٦ - مدة الضمان: سنة من تاريخ توريد المهمات، والفحص والقبول الفني، ويلتزم المقاول باستبدال أي قطعة تالفة أو معطلة من بنود قطع الغيار الموردة بأخرى جديدة، خلال فترة الضمان، دون أي تكلفة إضافية على شركة المترو.
- ٧ - بلد المنشأ: جمهورية مصر العربية - أوروبا - الولايات المتحدة الأمريكية - اليابان.
- ٨ - بلد التصنيع: جميع دول العالم.
- ٩ - يتم توريد المهمات الخاصة بالعقد بمخازن الشركة المصرية لإدارة وتشغيل المترو بطرة البلد بالنسبة للشركات المحلية وبالنسبة للشركات الأجنبية (FOB).
- ١٠ - شروط الدفع:

أولاً: بالنسبة للشركات الأجنبية

- يتم الدفع ١٠٠ % بالمعادل بالجنيه المصري لكل دفعة على حدة بسعر البيع المعلن من البنك المركزي المصري للعملة الأجنبية يوم السداد، على ألا يتجاوز مدة التوريد المنصوص عليها في التعاقد وفي حالة التجاوز يتم المحاسبة بالسعر المعلن في آخر يوم توريد بموجب تحويل بنكي أو اعتماد مستندي مؤكد وغير قابل للإلغاء (طبقاً لما تفضله الشركة الموردة) مدفوع كما يلي:
أ - ٨٠ % من قيمة المهمات الموردة عند التوريد مقابل أصول مستندات الشحن، وشهادة المنشأ، والفاتورة معتمدة ومبندة بالبند الجمركي على أن يتم تسجيلها عن طريق Cargox، وشهادة اليورو في حالة كون المنتج من الاتحاد الأوروبي.
ب - ٢٠ % من قيمة المهمات الموردة يتم دفعها خلال ٦ أشهر من تاريخ استلام المهمات بالميناء المصرية أو ٣ أشهر من استلامها بمخازن شركة المترو أيهما أقرب.

- تتحمل الشركة الموردة مصاريف الاعتماد المستندي في الخارج وتتحمل شركة المترو مصاريف الاعتماد المستندي في الداخل، وفي حالة الدفع بتحويل بنكي، تقدم الشركة الموردة برنامج زمني مقترح للتحويلات البنكية طبقاً لمدة التوريد.

ثانياً: بالنسبة للشركات المحلية

- يتم الدفع للشركات المحلية ١٠٠ % بالجنيه المصري أو بالمعادل بالجنيه المصري في حالة تقديم الاسعار بالعملة الأجنبية لكل دفعة على حدة بسعر البيع المعلن من البنك المركزي المصري للعملة الأجنبية يوم السداد، على ألا يتجاوز مدة التوريد المنصوص عليها في التعاقد وفي حالة التجاوز يتم المحاسبة بالسعر المعلن في آخر يوم توريد بموجب تحويل بنكي بالجنيه المصري لكل دفعة على حدة، ويتم الدفع كالتالي :

- ١ - ٨٠ % من قيمة المهمات الموردة عند التوريد مقابل تقديم شهادة المنشأ أو صورتها مختومة من الجمارك أو مطبوعة من منظومة الجمارك للمهمات المستوردة، والفاتورة المعتمدة من شركة المترو، وشهادة اليورو في حالة كون المنتج من الاتحاد الأوروبي.

- ب - ٢٠ % من قيمة المهمات الموردة بعد التوريد والفحص والقبول الفني بمخازن شركة المترو
- ١١ - شروط سريان العقد: من تاريخ توقيع العقد خلال شهر على الأكثر من تاريخ الترسية وفتح الاعتماد المستندي للشركات الأجنبية وتوقيع العقد فقط للشركات المحلية

- ١٢ - تلتزم الشركات المحلية المتقدمة بمراعاة وجوب التصنيع المحلي، طالما أمكن ذلك، وتحقيق نسب مكون محلي متزايدة، وذلك اتساقاً مع القانون رقم (٥) لعام ٢٠١٥ في شأن تفضيل المنتجات المصرية في العقود الحكومية.
- ١٣ - مستندات العقد: كراسة شروط العملية والمواصفات العامة والخاصة والعطاء.



Handwritten signatures and dates at the bottom left of the page.

Handwritten signature and date at the bottom center of the page.

Handwritten signature and date at the bottom right of the page.

١٤ - تعديل الكميات: يحق لشركة المترو طلب زيادة أو نقص أثناء فترة الضمان، بنسبة (٢٥%) من قيمة العقد، بنفس الشروط والمواصفات والأسعار بدون تعويض المورد عن ذلك، طبقاً للائحة المشتريات والعقود بشركة المترو.

١٥ - الأسعار: تقدم للشركات الأجنبية أسعارها بالعملة الأجنبية صافية، وتقدم الشركات المحلية أسعارها بالعملة المحلية ويجوز تقديمها بالعملة الأجنبية (اليورو - الدولار - الين الياباني - الفرنك السويسري - الجنيه الاسترليني)، على أن تتم أعمال المقارنة المالية للأعمال المطروحة طبقاً لأسعار العملات بالبنك المركزي المصري في تاريخ الفتح الفني ويتم الترسية بناءً على ذلك، وفي حالة تقديم الشركات الأسعار بالعملة المحلية، لا يحق لها المطالبة بالمعادل للجنيه المصري.

١٦ - يحكم التعاقد لائحة المشتريات والعقود بالشركة المصرية لإدارة وتشغيل مترو الأنفاق، وتعديلاتها.

١٧ - تلتزم الشركات المتقدمة بتقديم ما يفيد بأنها مسجلة بمنظومة الفاتورة الإلكترونية المنشأة بمصلحة الضرائب.

١٨ - يلتزم مقدمو العطاءات بتسجيل بياناتهم على موقع بوابة المشتريات الحكومية (www.etenders.gov.eg).

١٩ - المحكمة المختصة: تختص المحاكم المصرية بشمال القاهرة بالفصل في كافة المنازعات التي تنشأ عن تفسير أو تنفيذ أي بند من بنود التعاقد.

٢٠ - تخضع مسئولية المورد التعاقدية والتقصيرية لإحكام القانون المدني المصري.

٢١ - تسري أحكام قانون رقم ٥ لسنة ٢٠١٥ بشأن تفضيل المنتجات المصرية ولائحته التنفيذية على هذه المناقصة وتعد جزءاً لا يتجزأ من كراسة الشروط والمواصفات والعقد المبرم مع مقدم العطاء.

٢٢ - يتم إعفاء المنشأة الصغيرة والمتناهية الصغر من نصف قيمة التأمين الابتدائي ومن نصف قيمة التأمين النهائي إذا كان المنتج الصناعي محل التعاقد مقدم عنه عروض من هذه المنشأة مستوفى لنسبة المكون الصناعي المصري ويرد القيمة المشار إليها عند تقديم التعاقد الشهادات الدالة على ذلك.

٢٣ - على مقدم العطاء الراغب بالتمتع بميزة الأفضلية السعرية للمنتج المصري تقديم شهادة استيفاء نسبة المكون الصناعي المصري الصادرة من اتحاد الصناعات المصرية، معتمدة ومختومة بخاتم شعار الجمهورية وتكون ضمن المستندات الواجب إرفاقها بالمظروف المالي.

٢٤ - في حالة اختلاف شروط ومواصفات مقدم العطاء عن شروط ومواصفات الكراسة يتم تسجيل الحيود في الجدول التالي :-

رقم البند	البند كما ورد بكراسة الشروط والمواصفات	الحيود عن البند بالعطاء المقدم

وفي حالة عدم تدوين الحيود بهذا الجدول يعتبر مقدم العطاء موافق على كل ما جاء بكراسة شروط المناقصة من شروط ومواصفات.

٢٥ - يلتزم مقدم العطاء بتقديم العطاءات من عدد (٢) نسخة أصل مطبوعة، ونسخة ممسوحة ضوئياً عالية الجودة بالألوان بصيغة (PDF) على فلاش ميموري (Flash Memory)، بنفس ترتيب أصل العطاء.

هنا ج. عمر شاهي
م. هاشم
م. هاشم
م. هاشم



Special conditions for the external public tender for the supply of spare parts for the first-line telephone system

- 1 - Bidders must inspect the equipment and devices of the telephone system in metro line1, a complete inspection that excludes ignorance, write the necessary report of the inspection, and include it in the technical offer submitted.
- 2 - The process may be divided between more than one contractor.
- 3 - Inquiries regarding the tender must be submitted within one month from the date of issuing the tender.
- 4 - Validity period for offers: four months from the date of opening the technical envelopes.
- 5 - Duration of supply: one year from the effective date of the contract.
- 6 - Warranty period: one year from the date of supplying, inspection and technical acceptance, and the contractor is obligated to replace any damaged or broken part of the spare parts supplied with a new one, during the warranty period, without any additional cost to the metro company.
- 7 - Country of origin : Arab Republic of Egypt - Europe - United States of America - Japan.
- 8 - Country of manufacture: All countries of the world.
- 9 - The supplies for the contract are supplied to the stores of the Egyptian Company for Metro Management and Operation in Tora Al-Balad for local companies and for foreign companies (FOB).

10 - Payment terms:

First: for foreign companies

- Payment is made 100 % equivalent to the Egyptian pound for each individual payment at the selling price announced by the central bank of Egypt for foreign currencies on the date of payment provided that it does not exceed the supply period stipulated in the contract and in case of

[Handwritten signatures and initials]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]



[Handwritten signature]

exceeding the period of supply, payment is made at the price announced on the last day of supply, via a bank transfer or a confirmed and irrevocable documentary credit (according to the supplier company's preference) paid as follows :

A - 80% of the value of the supplies upon delivery in exchange for the original shipping documents, the certificate of origin, and the invoice approved and marked in the customs item, provided that it is registered through Cargox, and the Euro certificate if the product is from the European Union.

B - 20% of the value of the supplied supplies shall be paid within 6 months from the date of receipt of the supplies at the Egyptian port or 3 months from their receipt at the Metro Company's warehouses, whichever comes first.

- The supplying company bears the expenses of the documentary credit abroad and the metro company bears the expenses of the documentary credit in Egypt. In the case of payment by bank transfer, the supplying company provides a proposed timetable for bank transfers according to the duration of the supply.

Second : For local companies

- Payment is made to local companies 100% in Egyptian pound and by equivalent to the Egyptian pound in case offering the prices in foreign currency, for each individual payment at the selling price announced by the central bank of Egypt for foreign currencies on the day of payment provided that it does not exceed the supply period stipulated in the contract and in case of exceeding the period of supply, payment is made at the price announced on the last day of supply, by bank transfer in Egyptian pound for each individual payment, and payment is made as follows:

A - 80% of the value of the supplies supplied upon supply in exchange for presenting the certificate of origin or its copy stamped by customs or printed by the customs system for imported supplies,

Handwritten signatures and a blue official stamp of the Egyptian Metro Company. The stamp contains the text: "الشركة المصرية لإدارة وتشغيل المترو" (The Egyptian Metro Company) and "دائرة شروط (نسخة مجانية)" (Conditions Department (Free Copy)).

the invoice approved by the metro company, and the Euro certificate if the product is from the European Union.

B - 20% of the value of the supplies supplied after supply, inspection and technical acceptance in the Metro Company's warehouses.

- 11 - Conditions for the validity of the contract: from the date of signing the contract, within a month at most from the date of award, opening the documentary credit for foreign companies, and signing the contract only for local companies.**
- 12 - Local companies are committed to taking into account the necessity of local manufacturing, as long as possible, and achieving increasing local component ratios, in line with Law No. (5) of 2015 regarding preference for Egyptian products in government contracts.**
- 13 - Contract documents: terms and conditions booklet, general and specific specifications, and the tender.**
- 14 - Modifying quantities: The Metro Company has the right to request an increase or decrease during the warranty period, by (25%) of the contract value, with the same conditions, specifications, and prices, without compensating the supplier for that, in accordance with the Metro Company's procurement and contracts regulations.**
- 15 - Prices: foreign companies offer their prices in foreign currency net, and local companies offer their prices in local currency and may offer the prices in foreign currency (Euro – Dollar – Japanese yen – Swiss franc – British pound), and the financial comparison is based on the currencies prices announced by the central bank of Egypt in the date of technical envelope opening, and the award is based on that, and if the prices are offered in local currency, the companies do not have the right to require the equivalent to the Egyptian pound.**
- 16 - The contract is governed by the procurement and contracts regulations of the Egyptian Company for Metro Management and Operation, and its amendments.**
- 17 - Applicant companies are obligated to provide evidence that they are registered in the electronic invoice system established by the Tax Authority.**
- 18 - Bidders are obligated to register their data on the government procurement portal website (www.etenders.gov.eg).**



٣

هاجى عمر شادى

عمر شادى

- 19 -The competent court: The Egyptian courts in North Cairo have jurisdiction to decide all disputes arising from the interpretation or implementation of any contract clause.
- 20 -The supplier's contractual and tort liability is subject to the provisions of the Egyptian Civil Law.
- 21 -The provisions of Law No. 5 of 2015 regarding the preference for Egyptian products and its executive regulations apply to this tender and are considered an integral part of the terms and specifications document and the contract concluded with the bidder.
- 22 -The small and micro companies are exempted from half the value of the initial insurance and half the value of the final insurance if the industrial product subject to the contract for which offers were submitted by this facility meets the percentage of the Egyptian industrial component. The indicated value is refunded when the contractor presents the certificates indicating this.
- 23 -The bidder wishing to enjoy the advantage of the price preference for the Egyptian product must submit a certificate of fulfillment of the percentage of the Egyptian industrial component issued by the Federation of Egyptian Industries, certified and stamped with the seal of the Republic's logo, and it shall be among the documents that must be attached to the financial envelope.
- 24 -In the event that the conditions and specifications of the bidder differ from the conditions and specifications of the conditions booklet, the deviations will be recorded in the following table- :

Item No.	Item as mentioned in tender	Item deviation in bid

- 25 -It is required to submit the bids in two original hard copies, and one electronic copy (PDF format) on flash memory in the same order as the original bid.

الشركة المصرية لإدارة وتشغيل مترو
 دفتر شروط (نسخة مجانية)
 هاجر عمر مازكي

قطع غيار السنترال طراز (NEC NEAX2400 IPX)

م	الوصف	الكمية المطلوب توريدها	Reference	Designation
١	بوردة تحكم سنترال رئيسية ٢٤٠٠	٦	BZ-C24	NEC NEAX 2400 IPX Back Wiring Board (LPM(MGC))
٢	بوردة خطوط سنترال رئيسية ٢٤٠٠	١٢	PIMU	NEC NEAX 2400 IPX Back Wiring Board (PIMU)
٣	كارت منبع قدرة	١٠	PX-PW02	NEC NEAX 2400 IPX Power Supply Card (CPR, EMA, IOC)
٤	كارت تغذية كهربائية خطوط	٢٥	PA-PW55-B	NEC NEAX 2400 IPX Power Supply Card (PIM)
٥	كارت سويتش زمني	٥	PH-SW10TSW-GA	NEC NEAX 2400 IPX Time Division Switch
٦	كارت ترانسل وسط سنترال	٥	PA-30CCTB	NEC NEAX 2400 IPX Common Channel Trunk
٧	كارت مشتركين بياني ١٦ خط	١٠٠	PA-16LCBK-B	NEC NEAX 2400 IPX Line Circuit
٨	كارت رقمي مشتركين	١٠	PA-16ELCJ-B	NEC NEAX 2400 IPX Electronic Line Circuit
٩	كارت استقبال خارجي	٢	PA-4DATA	NEC NEAX 2400 IPX Announcement Trunk
١٠	كارت توصيل كونسول	٢	PA-CS33	NEC NEAX 2400 IPX Attendant Interface
١١	كارت مشتركين رقمي منزلي	٥	PA-16COTBD-B	NEC NEAX 2400 IPX Central Office Trunk
١٢	كارت كونفرانس	٢	PA-CFTB	NEC NEAX 2400 IPX Conference Trunk
١٣	وحدة تغذية كهربائية ٢٢٠ فولت متردد / ٤٨ فولت ثابت، ١٠ أمبير	١٢	-----	19" Rack Mounted, 220V AC / 48V DC, 10A - Power Supply
١٤	وحدة ترانسل (G.703)	٢٠	7996-A2-420	Paradyne Hot Wire Transmission Module TDM SHDSL
١٥	وحدة كونفرتر Ethernet/G703	٢	-----	E1 G.703 to Ethernet Converter
١٦	بطارية ١٢ فولت ١٠٠ أمبير ساعة	٢٤	-----	Sealed, Maintenance Free 12V 100Ah Battery
١٧	مشط توصيل خطوط ١٠ طرف	٤٠٠	LSA-PLUS 237A	Krone Terminal Block 10 Pairs
١٨	دباسة خطوط	٢٠	-----	Krone Insertion Tool

عبد الرحمن محمد

عبد الرحمن محمد

الشركة المصرية لإدارة وتشغيل المترو

مقتضى شروط (نسخة مجانية)

١٧/٨

قطع غيار السنترال طراز (NEC NEAX7400 ICS)

م	الصف	الكمية المطلوب توريدها	Reference	Designation
١	بوردة خطوط سنترال ٧٤٠٠ رئيسية	١٠	BWB	NEC NEAX 7400 ICS Back Wiring Board
٢	كارت منبع قدرة	١٠	PZ-PW121	NEC NEAX 7400 ICS AC/DC PWR
٣	كارت تحكم	٥	PN-CP24-A	NEC NEAX 7400 ICS Control Card
٤	كارت ربط	٥	PN-30CCTA	NEC NEAX 7400 ICS Common Channel Trunk
٥	كارت مشتركين بياني صغير	٢٠	PN-8LCAA	NEC NEAX 7400 ICS Line Circuit
٦	كارت تغذية وسيط للمشاركين	٥	PN-8DLCP	NEC NEAX 7400 ICS Electronic Line Circuit
٧	كارت توصيل برمجة	٣	PZ-M606-A	NEC NEAX 7400 ICS Ethernet Interface Card

عمر
هاجر عمر شادي
M
الشيخ



وزارة النقل
الشركة المصرية لإدارة وتشغيل المترو
إعلان/ مناقصة عامة خارجية
لتوريد قطع غيار لنظام التليفونات بالخط الأول .
مناقصة يوم: ٢٥/١١/٢٠٢٤
ملف رقم: ٢٠٢٤/٢٠

ستقبل العطاءات بإدارة المشتريات والمخازن بالمترو عن المناقصة العامة المذكورة بعلية.
ولن تقبل العطاءات التي ترد بعد الميعاد المحدد ويجب تقديم العطاءات من أصل وصورة في مطروفين مغلقين كالاتي: -
أولاً: المظروف الأول (للعرض الفني): -

يوضح بداخله صلاحية الأسعار وجميع البيانات والمستندات المطلوبة في كراسة الشروط والمواصفات وشروط الشركة العامة وأيضاً قيمة التأمين المؤقت الابتدائي المطلوب وهو مبلغ وقدره (٢٠٠,٠٠٠ جم) مائتان ألف جنيه مصرياً فقط لاغير أو ما يعادله بالعملة الأجنبية ويقدم بأحدي الطرق التالية:

١- خطاب ضمان غير مشروط باللغة العربية وساري لمدة ثلاثة شهور على الأقل من تاريخ فتح المظاريف الفنية
٢- ايداع في حساب رقم (٠٠٩٠٤١٢٠٠٠٠٠٠٨٩) بنك القاهرة، باسم الشركة المصرية لإدارة وتشغيل المترو.

٣- دفع إلكتروني على موقع الشركة المصرية لإدارة وتشغيل المترو (Cairo metro.gov.eg)

ثانياً: المظروف الثاني (للعرض المالي): -

يوضح بداخله تفاصيل الأسعار وإجمالي العطاء والموقف من الضرائب والدمغات مع مراعاة الشروط الواردة بكراسة الشروط والمواصفات.

اشتراطات عامة:-

١- في حالة الرغبة في الاشتراك في المناقصة يلزم شراء كراسة الشروط من موقع الشركة المصرية لإدارة وتشغيل المترو (cairometro.gov.eg) أو من مبنى إدارة شركة المترو بحمامات القبة.

٢- تقدم الطلبات مع ورقة دمغة فنة ١٠٠ قرش وصوره من استمارة س ١٤ وكلاء.

٣- ثمن كراسة الشروط مبلغ وقدره (١٠٠٠٠٠ جم) عشرة آلاف جنيه مصرياً فقط لاغير أو (٩٠٠٠ جم) للشركات الصغيرة والمتناهية الصغر (شاملة ١٤٪ القيمة المضافة و ٥ جنهيات طابع شهيد).

٤- سيتم فتح المظروف الفني يوم الإثنين الموافق ٢٥/١١/٢٠٢٤ الساعة ١٢ ظهراً بالدور الاول - إدارة المشتريات والمخازن - مبنى شركة المترو- حمامات القبة - القاهرة.

٥- يقتصر فتح مظاريف العروض المالية على العروض المقبولة فنياً في تاريخ يتم تحديده وسنخطركم به فيما بعد .

٦- يستبعد كل عطاء غير مصحوب بكامل مبلغ التأمين المؤقت الابتدائي.

٧- التأمين النهائي ٥٪ من إجمالي قيمة الترسية

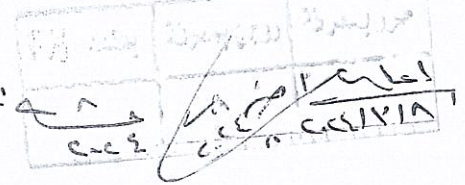
٨- يحكم التعاقد لائحة المشتريات والعقود الخاصة بالشركة وتعديلاتها.

٩- يجب أن يكون المتقدم للمناقصة مسجلاً على موقع بوابة المشتريات الحكومية وحاصل على user name & password خاصة به.

١٠- لن يتم الموافقة على تأجيل المناقصة إلا بعد قيام الشركة أو الشركات طالبة التأجيل بدفع مصاريف إعلان التأجيل في الجرائد مبلغ وقدره (٦٠٠٠ جم) ستة آلاف جنيه مصري.



أ. م. علي



م/أيمن أمين على
مدير عام المشتريات والمخازن

ARAB REPUBLIC OF EGYPT
MINISTRY OF TRANSPORT
THE EGYPTIAN COMPANY FOR METRO
ADVERTISEMENT FOR EXTERNAL PUBLIC TENDER

FOR supply of spare parts for the first line telephone system

TENDER 25/11/2024

REFERENCE NO 20/2024

The bids will be accepted at the materials and stores dept. metro building 1st floor - Hamamat-El Kobba - Cairo.

The bids received after the tender's date will not be accepted.

The bids have to be submitted in one Original and one copy in two closed envelopes as follows:

I. First envelope (for technical offer) :

It will contain the price validity and all the information and documents required according to the tender documents, (copy of form no. 14 s agents), the metro general condition as well as the required temporary primary insurance with amount of (200,000 L.E) or its equivalent in foreign currency.

This amount will be paid with one of the following methods:

1-Unconditional letter of guarantee in Arabic Language valid for at least (3) months from the technical envelopes opening date.

2-Deposit in account No. (00904120000089) Banque du Cairo in the name of the Egyptian Company for Metro management and operation.

3- Electronic payment through Metro Company official website (cairometro.gov.eg)

II. Second envelope (for financial offer):

It will contain prices details, total bid and position regarding taxes and stamp duties taking into account conditions written in the terms and conditions document.

General conditions:

1-In case of willingness to participate in the tender, a tender document should be purchased from either the metro administration building in Hamamat El- Kobba or metro company official website (cairometro.gov.eg).

2- The applications have to be submitted with a stamp paper (class: 100 piasters), together with copy of (14s) agents form indicating "agency" .

3-The Price of the tender documents is (10000 L.E) or its equivalent in foreign currency.

4- The technical envelope will be opened on 25/11/2024 at 12 p.m in materials and stores department office - metro building - 1st floor - Hamamat El- Kobba – Cairo.

5. Opening the financial offer envelopes will be limited to the accepted technical offers only, and you will be notified later with its date once it is determined.

6. Any bid that is not attached with the full amount of the required temporary primary insurance deposit will be excluded.

7. The final insurance will be 5% of the total value of the award.

8. The contract will be governed by the Metro company purchases and stores list and its amendments

9. Any dispute arising from the interpretation or implementation of any terms of the contract will be settled by the Egyptian courts.

modifications.

10. Companies submitting offers shall register on the government procurement portal and have its USER NAME and PASSWORD.

11. Postponement requests from companies will not be accepted unless paying the expenses of postponement announcement which is (6000 L.E).

